



Assemblée générale du Champ Ecole Pastorale (CEP) (Mahamane Abdoulaye)

Champ Ecole Pastorale (Niger)

DESCRIÇÃO

Le Champ Ecole (CE) Pastorale, une école «sans murs», est un cadre de rencontre et de formation pour un groupe de 20 à 30 éleveurs de la zone pastorale du Niger, qui se déroule sur une aire de pâturage communautaire, tout au long de l'année. C'est un lieu d'échange d'expériences et de connaissances où des producteurs éleveurs qui partagent les mêmes intérêts, recherchent, discutent et prennent des décisions sur la gestion des troupeaux et des ressources naturelles en partant de leur situation réelle.

Le CE Pastorale est un champ école paysan qui donne aux éleveurs l'opportunité d'apprendre en pratiquant, en étant impliqués dans l'expérimentation, les discussions et la prise de décision. Il dote les éleveurs d'outils pour analyser leurs pratiques et identifier des solutions à leurs problèmes. Le CE Pastorale valorise l'expertise de l'éleveur et le met au centre de toutes les étapes de la formation: le diagnostic des problèmes, l'identification/expérimentation des meilleures solutions, l'évaluation/le partage des résultats obtenus, et les actions post-CE Pastorale.

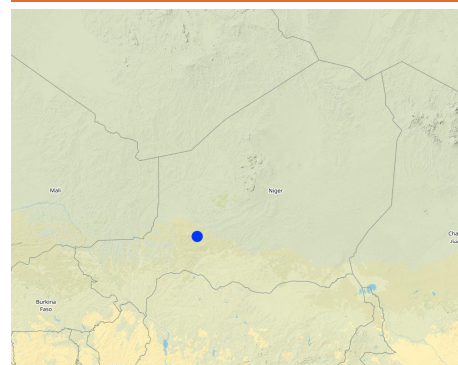
Les objectifs poursuivis par les éleveurs dans les CE Pastorale sont : (i) identifier, analyser et interpréter les informations concernant les problèmes de leurs activités, (ii) prendre des décisions basées sur l'analyse de leurs propres expérimentations (sites d'apprentissage), et (iii) évaluer les résultats pour pouvoir orienter leurs décisions futures.

Les éleveurs du CE Pastorale se rassemblent chaque semaine durant toute l'année. Le groupe est appuyé par un facilitateur dont le rôle est de créer des opportunités d'apprentissage par l'expérience au lieu de diffuser des technologies prédéfinies. Le CE Pastorale inclut d'autres études spéciales en fonction des problèmes identifiés par les producteurs-éleveurs. Le choix des systèmes d'élevage et des études spéciales est effectué par les éleveurs pour les aider à trouver des solutions à leurs problèmes. Chaque session hebdomadaire du CE Pastorale, lorsque le système de production est mis en place (sur site), inclut au moins une Activité d'Analyse de l'Ecosystème Pastoral (AAEP). L'activité se termine par une discussion et des décisions sur la gestion des activités productives dans les différents sites sur les terres communautaires sylvo-pastorales ou privées.

Les méthodes du CE Pastorale sont basées sur l'apprentissage par l'expérience, centrées sur l'apprenant et basées sur les principes de l'éducation non-formelle des adultes. Les étapes de mise en place d'un CE Pastorale sont : (i) identification du terroir pastoral ou villageois, (ii) repérage des ressources du terroir pastoral ou villageois, (iii) s'enquérir de la structuration actuelle du terroir pastoral ou villageois, (iv) diagnostic des préoccupations, (v) hiérarchisation des contraintes et des solutions, (vi) choix des apprenants du CE Pastorale, (vii) dispositifs réels à mettre en place : curriculum, (viii) chronogramme d'activités du CE Pastorale à suivre, (ix) choix du jour et de la fréquence des rencontres, (x) choix du site du CE Pastorale, et (xi) mise en place d'un bureau pour le fonctionnement du site du CE Pastorale.

Les principales parties prenantes de l'approche sont : (i) les partenaires financiers qui sont principalement la Banque Mondiale et l'Union européenne, (ii) les partenaires techniques,

LOCALIZAÇÃO



Localização: Aire de pâturage d'Amedida (40 km au sud-ouest d'Abalak), Commune urbaine d'Abalak, Département d'Abalak, Région de Tahoua, Niger

Geo-referência de locais selecionados

• 6.0886, 15.4679

Data de início: 2016

Ano de término: 2018

Tipo de abordagem

- ☐ Tradicional/Indígena
- ☐ Iniciativa/Inovação local recente
- ☒ Baseado em projeto/programa

dont la FAO demeure la principale organisation promotrice de l'approche CE Pastorale en Afrique subsaharienne, (iii) l'Etat du Niger, représenté par les ministères de l'agriculture et de l'élevage et leurs démembrements au niveau régional, départemental et local (services techniques). L'Etat assure le suivi-évaluation des réalisations, et offre un encadrement technique aux populations locales, (iv) les projets de développement dont le principal au Niger est celui intitulé « Intégration de la résilience climatique dans la production agricole et pastorale à travers l'approche Champs Ecoles », qui mobilise les ressources et appuie l'exécution des activités, (v) les organisations nationales/locales des éleveurs, assurant la mobilisation des populations locales et surtout la durabilité des résultats, et (vi) les populations locales (éleveurs hommes et femmes) qui mettent en œuvre les activités.

Cette approche a pour objectif l'amélioration de la capacité du secteur agricole et pastoral du Niger à faire face au changement climatique en intégrant les pratiques et stratégies d'adaptation au changement climatique dans les politiques et programmes de développement. Cette approche est appréciée par les exploitants des terres, parce que d'une part elle met en place une dynamique de partage et d'échange des expériences entre les éleveurs unis autour des mêmes objectifs et intérêts, et d'autre part, elle repose sur les innovations locales qui sont adaptées à leurs réalités (durables). Selon les éleveurs, l'approche jette les bases de réflexions sur les pratiques productives, leurs faiblesses/insuffisances, et surtout sur les solutions possibles conformément à leurs contextes. L'éleveur est amené à réfléchir sur son propre sort et à identifier des solutions à ses problèmes/difficultés par lui-même.



Assemblée générale des femmes pour la mise en place d'un CE Pastorale dans une concession du village d'Ameidida (Abdoulaye Mahamane)



Hommes et femmes en assemblée générale pour la mise en œuvre d'un CE Pastorale (Abdoulaye Mahamane)

OBJETIVOS DE APROXIMAÇÃO E AMBIENTE PROPÍCIO

Principais metas / objetivos da abordagem

Les principaux objectifs de l'approche sont:

- Renforcer les capacités des éleveurs à identifier et résoudre de façon intégrée les problèmes rencontrés dans leurs conditions agro-écologiques et socio-économiques;
- Assurer que des techniques développées sont adaptées /appropriées aux conditions agro-écologiques et socio-économiques des producteurs (adaptation plutôt qu'adoption);
- Renforcer les capacités d'organisation des communautés de base partant de la consolidation de la cohésion sociale;
- Créer une masse critique dans un site, capable de développer, planifier et exécuter un programme de développement communautaire durable.

Condições que permitem a implementação da Tecnologia(s) aplicada(s) sob a Abordagem

- **Normas e valores sociais/culturais/religiosos:** Le CE Pastorale valorise les savoir-faire locaux dans le respect des valeurs socio-culturelles locales. L'un des principaux objectifs de cette approche est de renforcer la cohésion sociale.
- **Disponibilidade/acesso a recursos e serviços financeiros:** Le CE Pastorale s'inscrit dans le cadre d'une gestion durable des ressources naturelles. Elle favorise des technologies de GDT qui accroissent les ressources fourragères et leur disponibilité pour tous.
- **Quadro institucional:** L'un des objectifs du CE Pastorale est de renforcer les capacités organisationnelles et institutionnelles des communautés. Elle repose sur l'organisation des populations locales et les appuie à ne compter que sur leurs propres forces. Elle met en œuvre une dynamique de renforcement des institutions traditionnelles.
- **Colaboração/coordenação de atores:** Le CE Pastorale mobilise plusieurs parties prenantes à tous les niveaux (international, régional, national, local). Elle instaure une dynamique de collaboration entre les partenaires au développement, l'État et ses institutions techniques, et les populations à la base.
- **Quadro jurídico (posse de terra, direitos de uso da terra e da água):** Le CE Pastorale favorise une meilleure connaissance des textes sur le pastoralisme et surtout leur application dans la zone pastorale, par les éleveurs d'abord. Il renforce le cadre juridique du régime foncier

et des droits d'utilisation des terres et de l'eau à travers les formations fournies par les commissions foncières communales et de base, et surtout le cadre juridique pour le suivi/évaluation des activités pastorales dans le terroir pastoral.

- **Políticas:** En renforçant les capacités d'organisation des populations locales, le CE Pastorale favorise la participation de celles-ci au processus démocratique. Aussi, en comprenant mieux leurs problèmes et en réfléchissant sur les possibilités de solution, les populations locales sont à même de défendre leurs intérêts.
- **Governança da terra (tomada de decisões, implementação e aplicação):** Comme indiqué ci-dessus, le CE Pastorale repose sur les principes édictés par les lois sur le pastoralisme. Il fait la promotion d'une bonne gouvernance foncière au niveau local et départemental dans la zone pastorale. Le CE Pastorale s'est érigé en institution de défense des intérêts des éleveurs et de promotion de la bonne gouvernance foncière. Les Assemblées générales permettent de soulever ces questions et d'inviter les autorités locales à participer aux débats organisés par les populations locales.
- **Conhecimento sobre GST, acesso a suporte técnico:** Le CE Pastorale est un centre d'apprentissage, d'échange d'expériences et d'innovation sur la GDT. Il développe plusieurs modules de formation qui concernent les conditions de vie de chaque membre. Il repose sur le principe du "learning by doing" et de l'adaptation et non de l'adoption. Dans les CE Pastorale, il s'agit de connaissances endogènes et non de connaissances importées.
- **Carga de trabalho, disponibilidade de força de trabalho:** A travers la formation, le CE Pastorale favorise un accroissement de la main d'œuvre et de la charge de travail. Dans ce cas, il s'agit en général d'éleveurs disposant de leurs propres activités qui veulent améliorer, ou développer, ou diversifier celles-ci. Par conséquent l'impact sur la charge de travail et sur la disponibilité de la main d'œuvre n'est pas directe.

Condições que dificultam a implementação da Tecnologia(s) aplicada(s) sob a Abordagem

PARTICIPAÇÃO E PAPEL DAS PARTES INTERESSADAS ENVOLVIDAS

Partes interessadas envolvidas na abordagem e seus papéis

Que partes interessadas/órgãos de implementação estavam envolvidos na abordagem?	Especifique as partes interessadas	Descreva o papel das partes interessadas
Usuários de terra/comunidades locais	Les membres du CE Pastorale sont des hommes et des femmes touaregs (30). Ils ont tous pour activité principale l'élevage de case et l'élevage transhumant. Ils résident dans la zone pastorale de la commune urbaine d'Abalak.	Les membres du CE Pastorale possèdent des bovins, des caprins et des ovins en particulier. Les femmes assurent la commercialisation de lait, et la production et la commercialisation de fromage séché. Elles pratiquent un élevage de case avec un bétail constitué essentiellement de caprins. Certains membres pratiquent le maraîchage dans la vallée.
Organizações comunitárias	Dans cette zone, il existe des coopératives d'éleveurs/maraîchers, des associations d'éleveurs, des comités de gestion mis en place par des projets de développement, des brigadiers anti-feux. Le CE Pastorale constitue en lui même une institution communautaire des éleveurs.	Ces organisations communautaires sont chargées de mobiliser, d'informer et de sensibiliser les populations locales. Le CE Pastorale met en œuvre un programme de formation et d'échanges d'expérience en vue de développer une dynamique d'innovation locale. Les membres apportent leurs expériences, les échangent avec les autres et appliquent les innovations obtenues dans leurs activités courantes.
Especialistas em GST/ consultor agrícola	Les experts du projet, les directeurs départementaux de l'élevage, de l'environnement et de l'agriculture du département d'Abalak, les experts communaux de l'élevage et de l'environnement de la commune urbaine d'Abalak, et les spécialistes des ONG ADR (Association pour le Développement Rural Abalak) et GREAD (Groupe de Recherche, d'Etudes et d'Action pour le Développement). Tous ces spécialistes sont des hommes jeunes à majorité disposant d'une longue expérience dans la GDT.	Les experts du projet appuient (au moyen de conseil technique, formation et logistique) les populations locales dans la mise en œuvre des activités du CE Pastorale. Les directeurs départementaux assurent un suivi/évaluation externe des activités et apportent des conseils aux membres du CE Pastorale. Ils sont en général accompagnés par les responsables des services techniques communaux, qui apportent l'appui de proximité. Les spécialistes des ONG ADR et GREAD apportent des appuis spécifiques, notamment dans la mise en place de chaînes de valeurs, et dans la réalisation de certaines technologies comme les bandes pare-feux.
Organização não governamental	L'ONG locale ADR et l'ONG nationale GREAD assurent la durabilité institutionnelle du CE Pastorale en accompagnant ce dernier de manière permanente et continue dans la mise en œuvre des activités.	L'ONG locale ADR assure de manière permanente et continue le suivi/évaluation des activités du CE Pastorale. Elle accompagne le CE Pastorale afin que celui-ci devienne autonome. L'ONG nationale GREAD apporte des appuis techniques périodiques à l'ONG ADR: recyclage des experts locaux par des formations spécifiques, définition d'outils de suivi/évaluation, etc.
Setor privado	Les exploitations agropastorales privées (familiales) des membres. Elles sont des structures informelles en général de création de richesses à travers des activités agropastorales.	Les activités des membres au sein du CE Pastorale s'inscrivent dans le cadre de la gestion de leurs exploitations agropastorales. Ces activités concernent la production, la commercialisation et la conservation des biens produits par les membres du CE Pastorale.
Governo local	La commune urbaine et la préfecture d'Abalak	La commune urbaine d'Abalak est responsable du développement local. Elle contrôle la conformité des activités du CE Pastorale avec la

		réglementation en vigueur. Aussi, elle apporte des appuis au CE Pastorale à travers les services techniques communaux. La préfecture d'Abalak est l'administration départementale qui met en œuvre la politique nationale dans la sous-région. Les services techniques départementaux veillent à faire respecter les orientations stratégiques nationales dans le département. Dans ce cadre, ils appuient le projet dans la mise en œuvre des activités du CE Pastorale et assurent le suivi/évaluation externe des activités.
Governo nacional (planejadores, responsáveis pelas decisões)	Le Ministère de l'agriculture et le Ministère de l'élevage.	Les Ministères de l'élevage et de l'agriculture ont participé à l'élaboration du projet. Aussi, ils ont apporté une contribution financière (moins de 10% du budget du projet) à travers le budget national. Ils assurent le pilotage du projet.
Organização internacional	La FAO, la Banque mondiale et l'Union européenne	La FAO est l'organisation promotrice de l'approche au Niger. La Banque mondiale et l'Union européenne assurent le financement du projet de mise en œuvre de l'approche de manière directe, et de manière indirecte à travers d'autres projets de développement comme le PPAO (Programme de Productivité Agricole en Afrique de l'Ouest) et le PROMOVARE (Projet de Mobilisation et de Valorisation des Ressources en Eau).

Agência Líder

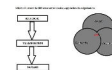
La représentation de la FAO au Niger est l'organisme chef de file. Le Ministère de l'agriculture est l'institution assurant la présidence du comité de pilotage du projet de mise en œuvre de l'approche.

Envolvimento do usuários de terra/comunidades locais nas diferentes fases da abordagem

	Nenhum	Passivo	Apoio externo	Participativo	Automobilização	
Iniciação/motivação				✓		L'initiation de l'approche dans la zone d'Ameidida résulte de l'ONG ADR, qui a convaincu les populations locales de participer au projet. Suite à cet accord entre l'ONG ADR et les populations locales, des démarches ont été entreprises auprès des services techniques départementaux et des responsables du projet pour la création d'un CE Pastorale. Après plusieurs entretiens techniques et des missions d'échange avec les populations locales, le projet a décidé d'établir une convention en vue de la mise en place d'un CE Pastorale à Ameidida.
Planejamento				✓		Conformément aux règles de fonctionnement des CE Pastorale, la planification des activités résulte exclusivement des membres sans aucune intervention extérieure.
Implementação				✓		La mise en œuvre des activités résulte exclusivement des membres sans aucune intervention extérieure. Mais, de manière épisodique, les membres demandent des interventions extérieures.
Monitoramento/avaliação				✓		Le suivi/évaluation externe est réalisé par le projet et les partenaires techniques du CE Pastorale qui sont l'ONG ADR et les services techniques communaux et départementaux. Les membres du CE Pastorale réalisent le suivi/évaluation interne selon les outils développés par le projet.

Fluxograma

Ce schéma présente la différence entre l'approche de vulgarisation classique des technologies de GDT et celle du CE Pastorale. Dans l'approche du CE Pastorale, le paysan réalise toutes les étapes de mise en œuvre du processus de vulgarisation alors que dans l'approche classique les étapes de la recherche et de la diffusion sont initiées à l'extérieur du contexte du producteur agropastoral.



Autor:
Abdoulaye
Sambo
Soumaila

Tomada de decisão sobre a seleção da Tecnologia GST

As decisões foram tomadas por

- ☒ Somente usuários da terra (iniciativa própria)
- ☐ Principalmente usuários da terra, apoiados por especialistas em GST
- ☐ todos os atores relevantes, como parte de uma abordagem participativa
- ☐ Principalmente especialistas em GST, após consulta com usuários da terra
- ☐ Somente especialistas em GST
- ☐ Políticos/líderes

As decisões foram tomadas com base em

- ☒ Avaliação de conhecimento bem documentado de GST (tomada de decisão baseada em evidências)
- ☐ Resultados de pesquisa
- ☒ Experiência pessoal e opiniões (não documentado)

SUPORTE TÉCNICO, REFORÇO DAS CAPACIDADES E GESTÃO DO CONHECIMENTO

As seguintes atividades ou serviços têm sido parte da abordagem

- ☒ Reforço das capacidades/ formação
- ☒ Serviço de consultoria
- ☒ Fortalecimento da instituição (desenvolvimento organizacional)
- ☒ Monitoramento e avaliação
- ☒ Pesquisa

Reforço das capacidades/formação

Foi fornecido treinamento às seguintes partes interessadas

- ☒ Usuários de terra
- ☒ Equipe de campo/consultores

Tipo de formação

- ☐ Em exercício
- ☒ Agricultor para agricultor
- ☒ Áreas de demonstração
- ☐ Reuniões públicas
- ☒ Cursos

Assuntos abordados

Les thèmes de formation sont définis par les membres du CE Pastorale en fonction de leur contexte et surtout de leurs besoins de formation identifiés. Ces thèmes concernent toutes les activités de production et de commercialisation des exploitants des terres. Ils vont de la production de fourrage, à la santé animale en passant par les méthodes de gestion du troupeau, la gestion durable des ressources fourragères, etc.

Serviço de consultoria

Foi prestado um serviço de consultoria

- ☒ nas áreas dos usuários da terra
- ☐ Em centros permanentes

Chaque CE Pastorale dispose d'une personne qui facilite l'apprentissage des producteurs membres du CE Pastorale. Il a participé avec succès à une Formation des Facilitateurs. Selon sa profession, le facilitateur est dit «technicien facilitateur» s'il a une formation technique (agriculture, élevage, vulgarisation, etc.), et assume des fonctions de conseiller agricole, vulgarisateur, etc. dans le domaine agropastoral. Lorsque le facilitateur est un producteur, il est dit «producteur facilitateur». Le producteur facilitateur est sélectionné pour ses qualités intrinsèques (facilité d'apprentissage, capacités communicationnelles et managériales, etc.) au sein d'un groupe de producteurs participant à un CE Pastorale. Il reçoit des modules de formation complémentaires, pour une mise à niveau, et il est appuyé pendant quelque temps par un technicien facilitateur.

Fortalecimento institucional

As instituições foram fortalecidas / estabelecidas

- ☐ Não
- ☐ Sim, pouco
- ☐ Sim, moderadamente
- ☒ Sim, significativamente

no seguinte nível

- ☒ Local
- ☒ Regional
- ☒ Nacional

Descreva instituição, papéis e responsabilidades, membros, etc.

Au niveau national, les Directions de l'agriculture et de l'élevage, respectivement au sein des ministères de l'agriculture et de l'élevage, ont reçu des appuis techniques et financiers en faveur d'une maîtrise de l'approche et de son intégration dans les programmes nationaux de développement. Au niveau régional, les Directions régionales et départementales de l'agriculture et de l'élevage ont reçu des appuis techniques et financiers de la part du projet pour leur permettre d'assurer le suivi/évaluation externe, et d'assurer l'appui technique ponctuel au CE Pastorale. Au niveau local, le CE Pastorale est installé conformément à la réglementation en vigueur, et reçoit des appuis ponctuels de la part du projet pour son fonctionnement.

Tipo de apoio

- ☒ Financeiro
- ☒ Reforço das capacidades/ formação
- ☒ Equipamento

Mais detalhes

Du point de vue financier, le projet finance la mobilisation des populations locales et des autorités. Il recrute le personnel requis pour la réalisation des activités courantes. Le projet assure le financement de toutes les formations et des programmes de renforcement des capacités institutionnelles et organisationnelles. Enfin, le projet fournit l'équipement de base (tableau noir, papier A4 ou PADEX, stylos/marqueurs, matériel didactique, etc.) aux CE Pastorale. Il faudrait souligner que le CE Pastorale est autonome dans son fonctionnement, qui est financé exclusivement par des ressources propres. Le financement acquis par le projet "Intégration de la résilience climatique dans la production agricole et pastorale à travers l'approche Champs École" est estimé à 17 829 572 USD pour la période juin 2014 - mai 2018.

Monitoramento e avaliação

La quatrième composante du projet est chargée de la mise en œuvre du suivi/évaluation et de la diffusion de l'information. Il s'agit d'assurer un suivi/évaluation systématique, axé sur les résultats de l'avancement du projet et à promouvoir une plus large diffusion des informations, des données et des enseignements tirés en vue de la reproduction de l'approche dans d'autres zones.

Pesquisa

As pesquisas trataram dos seguintes tópicos

- ☒ Sociologia
- ☒ Economia/Marketing
- ☒ Ecologia
- ☒ Tecnologia

Le CE Pastorale développe des activités de recherche sur les technologies locales; la recherche est l'une des activités principales du CE Pastorale mise en œuvre par ses membres. Le Programme de Productivité Agricole en Afrique de l'Ouest (PPAAO/WAAPP-Niger) demeure l'un des partenaires du projet. Ce programme mobilise les chercheurs des institutions nationales (universités, instituts de recherche) à travers le financement de micro-projets. L'objectif de développement de ce programme est de contribuer à l'augmentation de la productivité agricole dans les filières majeures des pays participants. La première phase du projet vise à générer et à accélérer l'adoption de technologies améliorées pour les principaux produits agricoles prioritaires dans les pays de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO). Il s'agit des fruits et légumes, de la banane plantain, de la pisciculture, des racines et des tubercules, des céréales sèches, du riz, du bétail, de la viande, du maïs... etc. . Pour le Niger c'est la filière bétail-viande qui est retenue avec la mise en place d'un Centre National de Spécialisation en Elevage, qui deviendra un centre d'excellence dans la sous-région.

FINANCIAMENTO E APOIO MATERIAL EXTERNO

Orçamento anual em USD para o componente GST

- ☐ < 2.000
 - ☐ 2.000-10.000
 - ☐ 10.000-100.000
 - ☐ 100.000-1.000.000
 - ☐ > 1.000.000
- Precise annual budget: 4457393.0

Financement principal:
FEM/FPMA/SCCF (Fonds pour
l'Environnement Mondial/ Fonds
des Pays Moins Avancés/Fonds
Spécial pour les Changements
Climatiques): 3 870 700 USD/4 ans
Cofinancement: Projet de
Mobilisation et de Valorisation
des Ressources en Eau
(PROMOVARE)/Banque Africaine
de Développement) : 9 729 085
USD/ 4 ans FAO Niger: 1 149 787
USD/4 ans Délégation Union
européenne Niger: 3 000 000
USD/4 ans Programme de
Productivité Agricole en Afrique de
l'Ouest (PPAAO): 80 000 USD/4 ans

Os seguintes serviços ou incentivos foram fornecidos aos usuários de terras

- ☐ Apoio financeiro/material concedido aos usuários da terra
- ☒ Subsídios para insumos específicos
- ☐ Crédito
- ☐ Outros incentivos ou instrumentos

Mão-de-obra

Les formateurs des facilitateurs sont pris en charge intégralement par le projet. Les experts du projet ou les experts extérieurs sont financés par le projet. Les responsables de la gestion des ressources et du suivi/évaluation sont payés par le projet. Les facilitateurs sont pris en charge pour une courte période.

modules de formation et matériels de formation

L'élaboration des modules de formation est financée par le projet ainsi que les petits matériels didactiques.

A mão-de-obra dos usuários da terra foi

- ☒ Voluntário
- ☐ Comida por trabalho
- ☐ Pago em dinheiro
- ☐ Recompensado com outras formas de apoio material

ANÁLISE DE IMPACTOS E DECLARAÇÕES FINAIS

Impactos da abordagem

A abordagem concedeu autonomia aos usuários locais de terra, melhorou a participação das partes interessadas? L'objectif de l'approche est d'autonomiser les exploitants locaux dans la gestion de leurs activités. Elle fournit les outils méthodologiques aux exploitants des terres afin qu'ils puissent développer de manière durable leurs activités de production. Ainsi, le CE Pastorale fonctionne sans aucun soutien extérieur en s'appuyant sur les ressources et les capacités de ses membres.

Parcialmente financiado
Totalmente financiado



Não
Sim, pouco
Sim, moderadamente
Sim, significativamente



A abordagem propiciou a tomada de decisão baseada em evidências? L'une des composantes de l'approche est la recherche de données probantes, d'expériences concrètes à partir desquelles les membres du CE Pastorale peuvent tirer des enseignements et mettre en œuvre une gestion durable des ressources.	
A abordagem auxiliou os usuários da terra a implementar e manter as tecnologias de GST? A travers cette approche, les exploitants des terres apprennent à identifier leurs savoir-faire locaux, à développer des innovations technologiques par eux-mêmes, et à maîtriser la mise en œuvre et l'entretien des technologies de GDT. Ainsi, l'approche met en place une dynamique de partage de connaissances entre les exploitants des terres afin de renforcer leurs capacités techniques.	
A abordagem melhorou a coordenação e a implementação economicamente eficiente da GST? En se basant uniquement sur les ressources disponibles localement, l'approche CE Pastorale fait la promotion de la GDT selon un meilleur rapport coût-efficacité conforme aux objectifs des exploitants des terres qui demeurent des populations vulnérables en général. Au niveau du terroir pastoral, l'approche a permis la coordination d'une part entre exploitants des terres, et d'autre part entre les autorités et les exploitants des terres. C'est cette coordination qui a permis à plusieurs projets de GDT d'intervenir dans le terroir pastoral.	
A abordagem mobilizou/melhorou o acesso aos recursos financeiros para implementação da GST? L'approche permet la structuration des populations locales; elle développe l'esprit de développement endogène c'est à dire de compter sur ses propres forces. Mais, à travers le renforcement des capacités institutionnelles des exploitants des terres, elle favorise l'intervention des partenaires au développement du secteur de la GDT.	
A abordagem aprimorou o conhecimento e as capacidades dos usuários da terra para implementar a GST? Le principal objectif de l'approche est d'améliorer les connaissances et les capacités des exploitants des terres en matière de GDT. La dynamique de formation et l'échange d'expériences ont considérablement contribué à atteindre cet objectif dans ce terroir pastoral.	
A abordagem aprimorou o conhecimento e as capacidades de outras partes interessadas? L'approche met en œuvre des programmes de renforcement des capacités techniques et d'amélioration des connaissances de l'ensemble des parties prenantes (autorités nationales, régionales et locales, services techniques locaux, départementaux et sous-régionaux, organisations communautaires de base, ONG promotrice de l'approche).	
A abordagem construiu/fortaleceu instituições, colaboração entre partes interessadas? La mise en œuvre de cette approche se traduit par l'installation d'une plateforme d'échange entre les parties prenantes. Un comité de pilotage regroupant ces parties se réunit de manière périodique pour valider les décisions et les rapports techniques de suivi/évaluation. Le CE Pastorale est une institution créée dans le cadre de l'approche; il est le support institutionnel de mise en œuvre des activités de formation et de partage des connaissances entre les exploitants des terres.	
A abordagem atenuou conflitos? Cette approche a conduit les exploitants des terres à mieux maîtriser les lois sur le pastoralisme. Elle a créé des liens d'échange entre les utilisateurs des ressources naturelles dans le terroir pastoral. De ce fait, elle fait la promotion de la gestion non-violente des conflits en zone pastorale. Le CE Pastorale est devenu pour la commission foncière locale un instrument d'atténuation des conflits.	
A abordagem concedeu autonomia aos grupos social e economicamente desfavorecidos? Les membres du CE Pastorale appartiennent en général à toutes les couches sociales. Ainsi, cette approche permet aux groupes socialement et économiquement défavorisés d'échanger avec les groupes nantis et de profiter de leurs expériences de succès. Cette approche repose fondamentalement sur le principe de l'autonomisation des exploitants des terres. Elle apprend aux groupes défavorisés à utiliser avec efficacité leurs faibles ressources.	
A abordagem melhorou a igualdade de gêneros e concedeu autonomia a mulheres e meninas? Dans le terroir pastoral d'Ameidida, les femmes et les hommes sont membres du CE Pastorale. Même si les réunions ne sont pas mixtes, les femmes et les jeunes filles sont devenues totalement autonomes, en se réunissant par elles-mêmes et en recherchant seules les solutions à leurs difficultés. Cela a favorisé la scolarisation de plusieurs filles dans le cadre de la formation formelle.	
A abordagem encorajou os jovens/as próximas gerações de usuários de terra a se envolverem na GST? Les membres du CE Pastorale sont en général des jeunes qui travaillent avec leurs parents au sein de l'exploitation familiale. Ils constituent la nouvelle génération de producteurs qui s'appuient sur les connaissances de leurs parents pour mettre en œuvre les pratiques de GDT. Une dynamique d'amélioration des pratiques traditionnelles productives a été déclenchée par le CE Pastorale, au sein duquel s'affrontent les points de vue des jeunes et des anciens.	
A abordagem melhorou as questões de posse de terra/diretos do usuário que inibiam a implementação das tecnologias de GST? Le CE Pastorale est un partenaire privilégié des commissions foncières communales et de base. Dans ce cadre, cette approche a mobilisé les exploitants des terres sur leurs droits et obligations contenus dans la loi pastorale. Les pratiques comme le ranching, qui sont contraires à la législation en vigueur sont dénoncées par les exploitants. Les pratiques de surexploitation des ressources fourragères sont combattues; les effets négatifs de certaines technologies de GDT introduites par les projets sont mieux connus et atténués à travers des mesures d'adaptation.	
A abordagem resultou em segurança alimentar aprimorada/nutrição melhorada? Cette approche vise à lutter contre l'insécurité alimentaire à travers l'amélioration de la productivité agropastorale. Cette approche a conduit à la mise en œuvre de systèmes productifs plus performants et de technologies de GDT. Les effets ne sont pas encore perceptibles. Mais, à moyen et à long terme, l'approche devrait permettre d'améliorer la sécurité alimentaire et/ou la nutrition surtout infantile.	
A abordagem melhorou o acesso aos mercados?	

L'approche rend compte des difficultés d'accès aux marchés et les exploitants des terres identifient des solutions. L'approche devrait se traduire par l'amélioration de l'accès aux marchés comme elle tente d'apporter des solutions aux contraintes perçues par les exploitants des terres dans la mise en œuvre de leurs activités productives.

A abordagem resultou em acesso melhorado à água e ao saneamento?



Le CE Pastorale développe des thèmes sur l'eau et l'assainissement, le VIH/SIDA, etc. Des formations internes sont menées sur des thèmes transversaux relatifs au cadre de vie. A ce titre, l'approche contribue à améliorer les connaissances sur l'accès à l'eau et à l'assainissement, et ainsi à entrevoir avec d'autres partenaires la possibilité d'accéder à ces services.

A abordagem resultou em uso/fontes de energia mais sustentável?



Dans les échanges et les discussions, les membres du CE Pastorale évoquent la question des sources d'énergie durables, notamment l'énergie solaire ou celle obtenue à partir des déchets de l'élevage (bouse de vache par exemple). De plus en plus de membres utilisent des panneaux solaires dans les campements pour éclairer et charger les batteries de leurs appareils cellulaires.

A abordagem aprimorou a capacidade dos usuários da terra de adaptar-se a mudanças climáticas/extremos e atenuar os desastres relacionados com o clima?



Le principal objectif du CE Pastorale est d'améliorer les capacités des éleveurs à s'adapter aux changements climatiques et à atténuer les effets des catastrophes climatiques comme les sécheresses. A travers le CE Pastorale, les éleveurs ont pris conscience des potentialités et des contraintes liées à leurs contextes socio-économiques et environnementaux/écologiques, et ont appris à échanger et à identifier des solutions durables à leurs difficultés courantes. Ils sont en train de renforcer par eux-mêmes leurs capacités de résilience face aux chocs climatiques. A court terme, cette amélioration n'est point visible; à moyen et à long terme, l'impact sera significatif.

A abordagem resultou em emprego, oportunidades de renda?



La mise en œuvre de l'approche a généré des emplois à travers le projet. Au niveau local, l'approche n'a pas généré d'emplois rémunérés.

Principal motivação dos usuários da terra para implementar a GST

- ☒ Produção aumentada
- ☒ Lucro (lucrabilidade) aumentado, melhora da relação custo-benefício
- ☒ Degradação do solo reduzida
- ☒ Riscos de desastre reduzido
- ☐ Carga de trabalho reduzida
- ☐ Pagamentos/subsídios
- ☐ normas e regulamentos (multas)/aplicação
- ☐ Prestígio, pressão social/coesão social
- ☐ Afiliação a movimento/projeto/grupo/rede
- ☐ Consciência ambiental
- ☐ Costumes e crenças, moral
- ☒ melhoria dos conhecimentos e aptidões de GST
- ☐ Melhoria estética
- ☐ Atenuação de conflitos

Atividades de sustentabilidade de abordagem

Os usuários da terra podem sustentar o que foi implementado através da Abordagem (sem apoio externo)?

- ☐ Não
- ☒ Sim
- ☐ Incerto

A sa création, le CE Pastorale fonctionne sur la base de ses ressources et compétences propres. Tout est mis en œuvre par les membres et pour les membres à partir de leurs ressources. Toutes les conditions d'autonomisation sont mises en place lors de la création officielle du CE Pastorale. Les méthodes d'échange d'expériences/connaissances, de formation/apprentissage et de fonctionnement reposent sur ce principe d'autonomisation. Comme l'indique le guide des CE Pastorale, l'Analyse Agro-Eco-Système (AAES) est une pratique régulière et exhaustive de suivi/évaluation utilisée dans le CE Pastorale, par laquelle une évaluation systématique de l'aire de pâturage est effectuée. Ainsi, l'AAES implique l'application de pratiques essentielles d'autonomisation pour les éleveurs comme : l'observation systématique, l'apprentissage par la découverte, l'analyse critique, et la confiance en soi à travers les présentations et les discussions, les prises de décisions collectives etc... L'AAES est donc le moteur du CE Pastorale.

CONCLUSÕES E EXPERIÊNCIAS ADQUIRIDAS

Pontos fortes: visão do usuário de terra

- L'approche met en place une dynamique de partage et d'échange des expériences entre des éleveurs unis autour des mêmes objectifs et intérêts, en renforçant leurs capacités institutionnelles.
- L'approche repose sur les innovations locales qui sont adaptées aux réalités locales (durables) et non sur des pratiques extérieures non-adaptées au contexte local.
- L'approche autonomise les membres du CE Pastorale en leur apprenant à réfléchir par eux-mêmes pour analyser leur contexte, identifier les contraintes et déterminer les solutions.

Pontos fortes: a visão do/a compilador/a ou de outra pessoa capacitada

- L'approche a pour objectif l'amélioration de la capacité du secteur agricole et pastoral du Niger à faire face au changement climatique en intégrant les pratiques et stratégies d'adaptation dans les politiques et programmes de développement.
- La méthodologie d'autonomisation des exploitants des terres constitue un point fort essentiel. Cette approche contribue à jeter les bases de réflexions sur les pratiques productives, leurs faiblesses/insuffisances, et surtout sur les solutions possibles conformément à leurs contextes. L'éleveur est amené à réfléchir

Pontos fracos/desvantagens/riscos: visão do usuário de terracommo superar

- L'absence d'appui pour accéder au crédit. Soutenir et organiser les membres du CE Pastorale à accéder à des crédits productifs.
- L'absence de mesures incitatives pour la mise en place du CE Pastorale. Mettre à la disposition du CE Pastorale un budget subventionné par le projet.

Pontos fracos/desvantagens/riscos: a visão do/a compilador/a ou de outra pessoa capacitada como superar

- L'absence d'une dynamique d'échange entre les CE Pastorale. Créer un réseau des CE Pastorale pour développer des programmes d'échange.
- Le coût élevé du programme de mise en place des CE Pastorale (coût administratif du projet). Renforcer les capacités des services techniques communaux et départementaux dans la mise en place des CE Pastorale.

sur son propre sort et à identifier des solutions à ses problèmes/difficultés par lui-même.

- Les faibles coûts de la mise en œuvre des activités du CE Pastorale. La prise en charge intégrale des coûts de fonctionnement responsabilise les exploitants des terres, et leur montre l'importance de l'appui-conseil et des travaux de vulgarisation.

REFERÊNCIAS

Compilador/a

Soumaila Abdoulaye

Editores

Revisor

Rima Mekdaschi Studer

Simone Verzandvoort

Joana Eichenberger

Data da documentação: 21 de Maio de 2017

Última atualização: 2 de Novembro de 2021

Pessoas capacitadas

Soumaila Abdoulaye (leffnig@yahoo.fr) - Especialista em GST

Mahamane Abdoulaye (ongadr2016@gmail.com) - Especialista em GST

Descrição completa no banco de dados do WOCAT

https://qcat.wocat.net/pt/wocat/approaches/view/approaches_2324/

Dados GST vinculados

Technologies: Couloirs de passage https://qcat.wocat.net/pt/wocat/technologies/view/technologies_1353/

A documentação foi facilitada por

Instituição

- GREAD (GREAD) - Níger

Projeto

- Book project: Guidelines to Rangeland Management in Sub-Saharan Africa (Rangeland Management)
- Intégration de la résilience climatique dans la production agricole et pastorale à travers l'approche Champs Ecole (FEM/FAO/PROMOVARE/Union Européenne/PPAAO)

Referências-chave

- Retour sur les leçons tirées des expériences issues du portefeuille SIP sur la gestion durable des terres en Afrique subsaharienne dans le cadre du Nouveau Partenariat pour le Développement de l'Afrique - Cadre de partenariat TerrAfrica: Revue détaillée des projets du portefeuille PIS sur la Gestion Durable des Terres, Cas du Niger, Abdoulaye Sambo Soumaila, septembre 2015: ONG GREAD, FAO Niger et Rome
- Manuel de Formation des Champs Ecole Paysan, projet intrants FAO: ONG ADR, ONG GREAD

Links para informação relevante que está disponível online

- Guide Champs Ecole Paysans: Guide pratique du Facilitateur, Ministère de l'agriculture, 2014: http://www.reca-niger.org/IMG/pdf/GUIDE_NATIONAL_CEP_Niger.pdf
- Projet Intégration de la résilience climatique dans la production agricole et pastorale à travers les champs écoles : <http://www.fao.org/niger/actualites/detail-events/fr/c/297551/>

This work is licensed under [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/)

